

Script da

DUVRAR ILS 5 SENNS



Duvrar ils tschun senns: Jeu level e mon a scola

a) Jeu level e mon a scola

Jeu level e mon a scola, quei san ins era scriver auter, buca mo cun ina construcziun. El text cheusut ei descret quei ch'il scolar auda, senta, freda, gusta e vesa.

Jeu level e mon a scola

Rrring! Il tun git dil svegliarin scarpa mei ord mes siemis. **Cun egls serral emprovel jeu da palpar il svegliarin e sclauder el. Aha, cheu ei il nuv. Uaa**, puspei levar! Puspei scola! **Jeu sezugliel aunc inagada en miu tapet e gaudel il cauld.** Mes patratgs tuornan tier il siemi da questa notg, quei computer niev... Plaunsiu sedurmentel jeu puspei. **"Aua, quei fa mal," greschel jeu** e sundel neunavon immediat. **"Tgei tratgas ti da ziplar mia detta-peil!"** Jeu envidel la cazzola, **el tschorva, mo jeu vesel ... miu gat.** El ei puspei semtgaus da tschappar, spert trael jeu mes **peis freids** sut il tapet en. **"Levi, igl ei uras", cloma mia mumma si da cuschina. "Igl ei las sis e mesa."** Miarda, ussa stoiel jeu far spert. Jeu dun in segl ord letg, **brrr, quei ei freid en combra.** Spert ellas caultschas, nua ein mias soccas? Tgei lisper trer en, verd ni blau? **Il blau ei pli caulds. Il gat streha entuorn mias combas.** Neu cheu, jeu prendel el sin bratsch. **El fila.** Nus mein giun cuschina. **Ei freda da caffè. "...plievgia e diesch grads, suentermiezdi sclaridas", fa il radio sia lala. "Bien gi",** di mia mumma. "Bien gi." Jeu beibel la tschugalata ch'ella ha semtgau per mei. **Aua, quei ei calira.** Jeu derschel en in tec latg freid. **"Tgei haveis oz en scola?" vul mia mumma saver. "Nuot special", ditgel jeu** e bognel la pischutta ella tschugalata. **Mmm. Quel ei bien.** Ussa spert el bog. **Jeu selavel cun aua freida, bua,** jeu sescrolel. Spert aunc ils dents, **schsch, schsch, schsch** ... ed jeu sundel semtgau. Mia mumma vegn cun mei tochen agl esch. „**Tgau**", di ella. Ed jeu ditgel era: **"Tgau"**, e mondel a scola.

Pensum 1: Sutlingescha el text passadis che han da far enzatgei culs tschun senns. Fai ina legenda cun differentas colurs per mintga senn.

udida	sentiment	fried	gust	vesida
-------	-----------	-------	------	--------



Pensum 2: Sutlingescha las interjecziuns ch'il scolar drova en siu text. Contas ha ei? Tgei espriman ellas? Fai era cheu ina tabella.

b) Il buentadé en la paliu/ Flurin Darms

Il scribent Flurin Darms entscheiva siu text era cun in buob ch'ei gest vegnius a strada. Il buob ha durmiu si cuolm en nuegl en treglia. Siu bab ei gia levas e perversa il muvel.

Il buentadé en la paliu

Il tun dallas bransinas ei aunc dalunsch dalunsch. Pér plaunet vegn el pli datier. E lu, la finala, semischeida el cun auters tuns. Cun il sgarar d'in tarden che va sur las aissas dils pantuns e petga lu mintgamai in pèr petgs sigl ur dil fussau. Cun il sgnuflar e sburflar cuntent dallas vaccas che stauschan zanza cun pitgarinas grevas las cadeinas da fier encunter ils pursepens da lenn e sdrappan enguordas e pleinas fom il fein ord ils pursepens.

Essan nus aschia ? Nus carstgauns ? Rentai alla tiara cun cadeinas da fier, sco vaccas en nuegl cun pitgarinas grevas e sgnuflar enguord, rentadas sils pantuns e vid ils pursepens ?

Tgi less ir ad encurir e carmalar l'olma da miu pievel ? Ella ei sco quei buobet el vitg muntagnard. In jester vegn sperasvi e less discuorer cun el. Aschi gitg ch'el ei persuls termaglia el sper la seiv sil pastget avon casa e saulta e selegra. Mo vesend igl jester, ch'enquera e carmala, fui el e sezuppa cun nas tschuf ed eglis temeletgs davos la schuba da mumma, davos ils scussals, davos il zeiver da lischiva.

Buca sforza quell'olma. Buca rumpa e stinschenta ella en siu crescer. Buca rumpa la bitgetta sur dad ella. Stai eri e spetga. Fai buca canera e sevila buca ton. E ti vesas co ella nescha, co ella sesarva e crescha. **Aunc inagada vegn il tun dallas bransinas, in tun stetg e suord e stinschenta. Las bransinas ein sfundradas el fein el pursepen, ed il fein ha stinschenta lur tun ed ha stinschenta il sburflar e sgnuflar enguord sils pantuns.**

Lu sesaulza il tun danovamein ord ils pursepens e vegn pli datier. Quella gada vegn el damaneivel. Marviglius, co ellas maglian oz el tact e sbassan ensemen lur tgaus els pursepens e puspei neuado! E quella gada semischeida il tun dallas bransinas cul sblatschar dallas cuas e cul strer vid las cordas ch'ei fermadas cun cugns da fier els ischenchels dil plantschii. In pass grev e runont va da nuegl en ed ora. Il sgarar dil tarden ei sepiars ord la musica en l'ureglia dormulenta. **Persuenter vegn da zanza neu in serenezi freid e trai encunter las costas ed en fatscha.**

Barclamiu arva ils eglis mo in tec tec.(..)

Pensum 1: Discussiun en classa. Enqual scolar sa probabel aunc enzatgei dalla veta si cuolm da pli baul. Eventualmein dar quei sco pensum da casa da schar dumandar co che quei era.

Pensum 2: Ei suonda ina schelta da plaids. Schar luvrar ils scolars cul vocabulari, mo era schar explicar/descriver/skizzar ils scolars ils plaids ch'els san. Buca exnum far emprender l'expressiun tudestga.

tarden:	Mistgabel
pantun:	p.ex. liug nua che las vaccas schain en nuegl, Brücke im Stall
fussau:	Mistgraben, Mistrinne
pitgarina:	culiez dalla vacca, Wamme, Wampe
pursepen:	Krippe, Futtertrog
enguord:	gierig, gefrässig
carmalar:	locken, anlocken
rumper la bitgetta:	den Stab brechen über jmd., das Todesurteil fällen
stetg:	vusch stetga, heisere Stimme
suord:	taub, gedämpft, dumpf
stinschentar:	ersticken
in tun stetg e suord e stinschentau:	cu las vaccas tonschan lur tgaus giuaden el pursepen per magliar, stinschenta il fein il tun da lur bransinas, el ei buca clars, ins auda il tun tras il fein.
ischenchel:	Tragbalken, z.B. der Stalldecke, von Kellern, Stockwerken
serenezi:	kühler, gegen Morgen aufziehender Wind (bei heiterem Himmel)

Pensum 3: **udida, sentiment, vesida**

L'udida dominescha. Il Barclamiu ei gest vegnius neunavon ed ha aunc buca aviart ils egls. Igl ei aunc stgir giuadora ed il nuegl ei buca sclarius fetg, ei deva buca electricitad si cuolm. Il freid serenezi vegn probabel digl esch-nuegl en.

Quei savess esser la risposta dad in scolar dall'emprema superiura. Per entrar pli el detagl stuess ins leger l'entira historia. Quei fuss denton pli adattau per scolars dalla tiarza superiura.

Interpretaziun: Il buob arva gl'emprem ils egls mo in tec tec. El vesa in um sin esch-nuegl, igl ei siu bab. Igl arver ils egls mo in tec tec sa esser in simbol pil buob ch'ei alla sava dil svilup al carschiu, el sto aunc pér absolver differentas emprovas per daventar in um. La s'entupada cul carmun alla fin dalla historia simbolisescha probabel ina emprova sin quei viadi alla veta dil carschiu.

Pensum 4: Quella damonda banduna il tema dils tschun senns.

Ils carstgauns vegnan cumparegliai cun las vaccas ch'ei rentadas sils pantuns e vid ils pursepens.

Tgei sa igl « esser rentaus » simbolisar ? Forsa il carstgaun ch'ei rentaus vid sia famiglia, sia tiara, sia cultura, vid usits ed isonzas.

L'olma dil pievel vegn cumparegliada cun in buobet el vitg muntagnard. Il buobet sezuppa vesend igl jester, el ei temeletgs. Ins duei star eri e spitgar tochen che l'olma nescha, sesarva e crescha.

Malgrad tut ils ligioms, tut las influenzas sto il carstgaun era anflar la via tier sesez. Quei drova temps e la libertad da sesviluppar.

Schar encurir ils scolars sezs exempels da lur veta. Tgei influenzescha els e co vegnan els influenzai: geniturs, fargliuns, camerats, uniun da sport, televisiun, internet,

Co fuss quei sch'els vivessen en in'otra tiara, in'otra famiglia? Fuss p.ex. il solver il medem, ils siemis? (per sereferir al text: Jeu level e mon a scola)

Nua ston els ver adatg ch'els laschien buca influenzar memia fetg ed empruar da tener petg?

c) Scazi da plaids

Jeu teidlel il radio.

Ei dat bia pusseivladads da dir ch'ins audi il radio. Cheusut ha ei entgins exempels.

- «... plievgia e diesch grads, suentermiezdi sclaridas», fa il radio sia lala.
- La redactura annunzia il tetel dalla canzun.
- A, ussa vegn mia canzun preferida.
- In cantadur grescha ora la bucca.
- In cabarettist fa sgnoccas.
- “lalala...”, accumpognel jeu la canzun el radio.
- Tac. Finalmein queschas ti.

Tgei formulaziuns ein neutralas ni objectivas, tgeininas ein subjectivas? Copiescha la tabella cheusut en tiu carnet e scriva las construcziuns ella dretga colonna. Cumpletescha cun agens exempels.

formulaziuns objectivas	formulaziuns subjectivas	
La redactura annunzia il tetel dalla canzun.	patratgs ni sentiments positivs	patratgs ni sentiments negativs
In cabarettist fa sgnoccas.	“lalala...”, accumpognel jeu la canzun el radio.	«... plievgia e diesch grads, suentermiezdi sclaridas”, fa il radio sia lala.
Il radio dedesta mei.	Quella canzun ei geniala.	In cantadur grescha ora la bucca.
Il radio va mo da bass.	Ah, Roger Federer discuora, miu sportist preferiu.	Tac. Finalmein queschas ti.
...

Il verb dir

Ina emprema secundara ha anflau enteifer treis minutas las suandontas expressiuns per il verb dir:

scutinar, paterlar, tschintschar, discuorer, gnugnar, burlar, cumandar, dumandar, tugnar, scafferlar, tradir, zachergiar, tschatscherlar, sevilar, tuntignar, tschintscherlar, raschunar, raquintar, sesgargnir, plidar, murmignar, sburbatar, far priedi, cantar, declarar, annunziar, explicar, menziunar



Pensum 1: Igl ei era pusseivel da rimnar gl'empren en classa tontas expressiuns sco pusseivel. Ils scolars che han rimnau ils plaids sil feagl da lavur han giu treis minutas peda da scriver el carnet da notizias tut quei ch'ei vegniu endamen ad els. Suenter ei vegniu rimnau ils plaids vid la tabla..

scutinar	flüstern
paterlar	plaudern, schwatzen, klatschen
tschintschar	sprechen, reden
discuorer	sprechen, reden
gnugnar	brummen, murren
burlar	brüllen
cumandar	befehlen
dumandar	fragen
tugnar	brummen, murren
scafferlar	ausplaudern, ausposaunen

tradir	verraten
zachergiar	fluchen
tschatscherlar	schwätzen, plappern
sevilar	schimpfen
tuntignar	ständig jammern, brummen, murren
tschintscherlar	schwätzen, plappern, faseln
raschunar	reden, erzählen, plaudern
raquintar	erzählen
sesgagnir	sich anschreien
plidar	reden, sprechen
murmignar	murren, brummen
sburbatar	undeutlich reden, stammeln
far priedi	predigen
cantar	singen
declarar	erklären
annunziar	ankündigen, mitteilen
explicar	erklären
menziunar	erwähnen

Pensum 2: Sas ti completar la gliesta?

balbegiar	stottern
singluttar	schluchzen
manegiar	meinen
tentar	necken, foppen
emparar	fragen, sich erkundigen
accentuar	betonen
clamar	rufen
grir	schreien, laut rufen
sgagnir	kreischen, brüllen, schreien
giblar	jauchzen, schreien, kreischen
alzar la vusch	die Stimme erheben
dir enzatgei sut vusch	etw. im Flüsterton, hinter vorgehaltener Hand sagen

Pensum 3: Tgei expressiuns per il verb dir anflas ti el text: Jeu level e mon a scola?

... greschel jeu

... cloma mia mumma

... fa il radio sia lala

... di mia mumma

... vul mia mumma saver

.... ditgel jeu

... di ella

Ed jeu ditgel era:

Pensum 4: In exempel:

Oz ha il scolast sevilau en scola sin miu camerat. El fetschi in sburbatem ch'ins capeschi nuot. El dueigi prender peda e tschintschar clar, dad ault e plaun. Jeu haiel tertgau per mei: quei ei puspei inagada in dètg priedi. Mo schiglioc sa nies scolast explicar bein e raschunar raschuna el che jeu pudess tedlar ditg.

Pensum 5: Enconuschas Ti las suandontas expressiuns: Tschontscha met, nua che ti has mess il paun. Il tun fa la canzun. Gronda bahaultscha, pauc ella caultscha. Quei ei pli gleiti detg che fatg. Neu ora cul marmugn. Fai tes patratgs e scriva ina cuorta explicaziun, lu mira el vocabulari ni damonda il scolast.

Tschontscha met, nua che ti has mess il paun:

Quei din ins ad in che dat buca enzacu risposta cu ins ha dumandau enzatgei.

Il tun fa la canzun:

Ei dependa co ins di enzatgei, buca mo dil cuntegn. Auf den richtigen Ton kommt es an.

Gronda bahaultscha, pauc ella caultscha:

Quei din ins cura ch'in sefa da grond tgei ch'el seigi ni sappi ni fetschi, mo ei constat buca.

Quei ei pli gleiti detg che fatg:

Igl ei nuota aschi sempel da sligiar quei problem.

Neu ora cul marmugn:

Di inagada tgei che ti tratgas!